

РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

**III международная научная конференция**

**«АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНВИСТИКИ И  
ЛИНГВОДИДАКТИКИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА  
ДЕЛОВОГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ»**

**18-19 апреля 2008 г.**

**Оргкомитет конференции:**

<b>Председатель оргкомитета</b>	<b>Малюга Елена Николаевна, профессор, заведующий кафедрой иностранных языков экономического факультета Российского университета дружбы народов</b>
<b>Заместитель председателя оргкомитета</b>	<b>проф. Дмитренко Татьяна Алексеевна проф. Пономаренко Евгения Витальевна доц. Калинычева Елена Валерьевна</b>
<b>Ответственные секретари</b>	<b>доц. Полякова Наталья Владимировна ст. преп. Банщикова Мария Александровна</b>
<b>Члены оргкомитета</b>	<b>доц. Калинина Вера Дмитриевна доц. Матюшенко Виктория Владиславовна доц. Смирнова Ирина Викторовна ст.преп. Пушнова Ирина Викторовна ст.преп. Поплавская Ирина Геннадиевна ст.преп. Багаутдинова Раиса Александровна ст.преп. Новоторцева Елена Владимировна ст.преп. Качалина Тамара Михайловна ст.преп. Кузнецова Елена Владимировна</b>

**Рабочие языки конференции – русский, английский, немецкий, французский, испанский,  
итальянский, китайский**



## СЕМИНАРЫ ЛЕКТОРОВ ЗАРУБЕЖНЫХ ИЗДАТЕЛЬСТВ

**13.00-14.00** презентация издательства Кембриджского университета

**«Язык делового общения: Обучение искусству убеждения»**  
*Гай Брук Харт, доктор прикладной лингвистики, профессор Университета Валенсия, Испания, автор нового Кембриджского учебного курса по подготовке к международным сертификационным экзаменам по деловому английскому языку «Business Benchmark»*

конференц-зал экономического факультета

**14.00 –15.30** семинар издательства «Пирсон Эдьюкейшн» («Лонгман»)

**«Учитесь думать. Думайте, чтобы учиться»**  
*Дэвид Коттон, профессор Университета Метрополитен (Великобритания), автор учебников по деловому английскому языку «Keys to Management», «Market Leader», «Business Class»*

конференц-зал экономического факультета

**15.30-17.00** атташе по образованию посольства США в Москве

**15.30-16.00** семинар издательства «Пирсон Эдьюкейшн» («Лонгман»)  
**«ДЕЛОВЫЕ КУЛЬТУРЫ РОССИИ И ЗАПАДА: основные различия в оценках современных наблюдателей и исследователей»**  
*Горизонтова А.В. – глава представительства «Пирсон Эдьюкейшн» («Лонгман») в РФ*

конференц-зал экономического факультета

**13.00-14.30** семинар издательства «Хубер»  
**«Профессионально-ориентированное занятие по немецкому языку. Новые материалы издательства «Хубер»**  
*Ведущий: Андреас Томашевски – автор учебников издательства Хубер, член редакционного совета издательства*  
*Соведущий: Илловойская Ю.В. – генеральный представитель издательства «Хубер» в России и СНГ.*

**14.30-15.30** мастер-класс «Дидактика «case studies»: теоретические и практические аспекты работы в рамках профессионально-ориентированного занятия по немецкому языку»  
*Катрин Бергмайер, лектор DAAD*

**15.30-16.00** презентация «Учет межкультурной компетенции в обучении иностранному языку»

*Екатерина Анциферова, лектор Гете Института*

**16.00 –16.30** презентация «Деятельность DAAD в России»

*Катлин Клочков, лектор DAAD*

**ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЕМИНАРЫ В СЕКЦИЯХ**

**17.00-18.30 Секция «Проблемы преподавания иностранного языка делового общения» (1 часть)**

**Председатель:** *Назарова Тамара Борисовна, д.ф.н., профессор кафедры английского языкознания филологического факультета МГУ*

**Сопредседатель:** *Матюшенко Виктория Владиславовна, к.п.н., доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**1. «Лексические навыки обучения деловому английскому»**

*Назарова Тамара Борисовна, д.ф.н., профессор кафедры английского языкознания филологического факультета, МГУ им. М.В. Ломоносова*

**2. «Современные подходы к обучению деловому французскому языку»**

*Владимирова В.Г. к.п.н., профессор кафедры романской филологии и методики Московского гуманитарного педагогического института*

**3. «Организация самостоятельной работы студентов в микрогруппах при обучении деловому английскому языку»**

*Борщовецкая Валентина Дмитриевна к.п.н., доцент, зав. кафедрой истории и практики английского языка Белоцерковского национального аграрного университета*

**4. «Об определении степени готовности студентов-лингвистов к восприятию курса английского языка делового общения»**

*Литвинов Александр Викторович. к.п.н., доцент кафедры. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**5. «Преодоление коммуникативных барьеров в деловом общении»**

*Матюшенко Виктория Владиславовна., к. п.н., старший преподаватель кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**6. «О природе переключений с английского языка на русский язык на занятиях по деловому английскому языку»**

*Адинцова Антонина Ивановна старший преподаватель, Белорусский государственный университет*

**7. «Обучение речевому общению на английском языке для студентов нелингвистического профиля»**

*Багаутдинова Раиса Александровна старший преподаватель кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**8. «Функциональная грамматика в эмоционально-смысловом подходе к освоению чужого языка»**

*Лобачева Людмила Львовна преподаватель НОУ «Авторская школа Шехтера»*

**17.00-18.30 Секция «Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях» (1 часть)**

**Председатель:** *Дмитренко Татьяна Алексеевна, д.п.н., профессор кафедры методики преподавания иностранных языков факультета иностранных языков МПГУ*

**Сопредседатель:** *Калинычева Елена Валерьевна, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**1. «Языковое тестирование как форма контроля профессиональной компетентности выпускников вуза»**

*Аксюченко М.А. – кандидат филологических наук, Власова К.А. – кандидат филологических наук Арзамасский государственный педагогический институт имени а.п. гайдара*

**2. «Интеграция учебных дисциплин в процессе профессионально-ориентированного обучения английскому языку»**

*Ахмерова Айслу Фаридовна к. п. н. Всероссийский Заочный Финансово-Экономический Институт, филиал в г.Уфе*

**3. «Прикладные аспекты дисциплины «иностраный язык» в системе подготовки специалистов неязыковых вузов»**

*Васючкова Ольга Ивановна к. ф. н., доцент кафедры английского языка гуманитарных факультетов, зав. секцией английского языка юридического факультета Белорусского государственного университета*

*Князева Наталья Ивановна к.ф. н., доцент кафедры английского языка гуманитарных факультетов, зав секцией английского языка экономического факультета Белорусского государственного университета*

**4. «Использование проектных методик в профессионально-ориентированном обучении английскому языку»**

*Гранкина Римма Михайловна к. п. н., доцент, Пятигорский государственный лингвистический университет*

**5. «О современных тенденциях профессионально-ориентированного обучения ИЯ»**

*Дьяченко Марина Владимировна к. п. н., доцент доцент кафедры иностранных языков естественных факультетов МПГУ*

**6. «Роль учебно-методических комплексов нового поколения в формирования профессионально ориентированной языковой компетентности»**

*Князева Наталья Ивановна к. ф. н., доцент кафедры английского языка гуманитарных факультетов, зав секцией английского языка экономического факультета Белорусского государственного университета;*

*Руңцова Элеонора Валерьевна ст. преподаватель кафедры английского языка гуманитарных факультетов Белорусского государственного Университета*

*Тихомирова Людмила Борисовна ст. преподаватель кафедры английского языка гуманитарных факультетов Белорусского государственного Университета*

**7. «Сравнение развития профессионально ориентированного обучения английскому языку в деловой и вузовской среде.»**

*Белицка Лига Петровна, Светиня Рута Альбертовна магистры общественного управления, лекторы Центра Языков Латвийского Университета*

**8. «Проблемы профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в экономическом ВУЗе»**

*Борисова Дина Эдуардовна преподаватель английского языка Донецкий государственный университет Управления*

**9. «Особенности обучения иностранному языку в профильно-ориентированном курсе»**

*Дьяченко Елена Игоревна ассистент ассистент кафедры иностранных языков естественных факультетов МПГУ*

**ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ**

**17.00-18.30 Секция «Актуальные проблемы современной лингвистики»  
подсекция «Английский язык» (1 часть)**

**Председатель: Пономаренко Евгения Витальевна, д.ф.н., профессор кафедры  
английского языка, МГИМО (Университет) МИД России**

**Сопредседатель: Калинина Вера Дмитриевна, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН**

**1. «О функциональной синергичности бизнес-общения»**

*Пономаренко Евгения Витальевна д.ф.н., профессор кафедры английского языка МГИМО (Университет) МИД России*

**2. «О проблеме фонологической интерпретации дифтонгов»**

*Сулак С.К. д.ф.н., профессор Комратского госуниверситета*

**3. «Контраст и имплицитная информация в институциональной рекламе»**

*Ашурбекова Татьяна Ивановна к.ф.н, доцент, зав.кафедрой иностранных языков факультета управления экономикой, Дагестанский государственный университет*

**4. «Метафора в публицистическом экономическом дискурсе»**

*Калинина Вера Дмитриевна к.ф.н. доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**5. «О комплексном подходе исследования значения лексической единицы в рамках ЛСГ»**

*Калинычева Елена Валерьевна к.ф.н. доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**6. «Причины возникновения гипотетических терминов в терминологии микро- и наноэлектроники»**

*Смирнова Юлия Владимировна, преподаватель иностранных языков ВЗФЭИ*

**7. «Сравнительный анализ трех переводов романа Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец» (на материале передачи реалий)»**

*Божко Екатерина Михайловна аспирант кафедры теоретической и прикладной лингвистики, Уральский государственный педагогический университет*

**8. «Особенности и закономерности развития речевого поведения деловой женщины в диахроническом аспекте»**

*Дугина Светлана Владимировна, аспирант Тульский Государственный Педагогический Университет им. ЛН. Толстого*

**9. «Лингвистика текста: контракты»**

*Ерёменко Юлиана Анатольевна ассистент, Пятигорский государственный лингвистический университет*

**10. «Взаимоотношения языка и закона в проблеме исследования перехода товарных знаков в категорию имен нарицательных в английском языке»**

*Егорова Ольга Александровна ассистент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**11. «Дискурсивно-диалогический аспект исследования языковой личности в художественном тексте»**

*Клокова Анна Герардовна аспирант, Минский государственный лингвистический университет*

**12. «Окказионализмы как источник обогащения словарного состава языка»**

*Кунавина Юлия Николаевна ассистент, Оренбургский государственный педагогический университет*

**13. «Ирония как средство гармонизации английского делового дискурса»**

*Храмченко Дмитрий Сергеевич, ассистент кафедры английского языка Тульский государственный педагогический университет имени Л.Н. Толстого*

**18.30** фуршет для участников конференции  
банкетный зал

19 апреля 2008 г.

**10.00-11.30** Круглый стол

**«Проблемы обучения иностранному языку делового и профессионального общения в российских неязыковых вузах» (экономический профиль)**

**Председатель: *Малюга Елена Николаевна, д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой иностранных языков экономического факультета РУДН***

17 ауд

**10.00-11.00** презентация

**«Актуальные проблемы преподавания французского языка делового общения»**

**Максимова Л.И. – представитель учебно-методического центра «Релод»**

### **ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЕМИНАРЫ В СЕКЦИЯХ**

**10.00-12.00** Секция «Проблемы преподавания иностранного языка делового общения» (2 часть)

**Председатель: *Назарова Тамара Борисовна, д.ф.н., профессор кафедры английского языкознания филологического факультета МГУ***

**Сопредседатель: *Матюшенко Виктория Владиславовна, к.п.н., доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН***

**1. «Дихотомия "британский английский - американский английский" в учебниках по деловому английскому»**

*Преснухина Ирина Александровна к. ф. н., доцент кафедры иностранных языков Московского государственного индустриального университета*

**2. «Основные грамматические противопоставления в современных корпусных грамматиках делового английского»**

*Толстова Татьяна Витальевна к. ф. н., старший преподаватель Поволжский филиал Международного университета в Москве*

**3. Глобальный фрейм как основная модель репрезентации знаний в институциональном деловом дискурсе**

*Ширяева Татьяна Александровна, к. ф. н., доцент заведующая кафедрой английского языка и профессиональной коммуникации Пятигорский государственный лингвистический университет*

**4. «Метод контрольных вопросов в обучении»**

*Кокорева Ольга Владимировна доцент каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**5.«Фреймовое представление знаний в мышлении, языке и применение фреймовых технологий в обучении иностранным языкам»**

*Пахомова Марина Александровна старший преподаватель Оренбургский государственный педагогический университет*

**6. «Научно-методические аспекты преподавания языка делового общения»**

*Потихонова Татьяна Алексеевна ст. преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**7. «Приёмы подачи презентаций на английском языке делового общения»**

*Степанов Дмитрий Анатольевич преподаватель кафедры иностранных языков УО  
Витебский государственный технологический университет*

**8. «К вопросу о самостоятельном конструировании бизнес-кейсов в рамках изучения английского языка делового общения»**

*Сафонкина Ольга Сергеевна ассистент Мордовский государственный университет им.  
Н.П. Огарева*

**9. «Формирование культуры делового общения студентов неязыковых вузов»**

*Хаиндрава Н.Г. ассистент каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**10.00-12.00 Секция «Использование новых технологий в учебном процессе»**

**Председатель: Марчук Юрий Николаевич, д.ф.н., профессор кафедры общего и сравнительно-исторического языкознания филологического факультета Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова**

**1.«Развитие студенческой автономии как основы самореализации личности (на примере использования технологии webquest)»**

*Ярославова Елена Николаевна зав. каф. иностранных языков, к.пед.н., доцент Южно-Уральский государственный университет*

**2. «Применение компьютерных технологий в процессе обучения студентов чтению профессионально-ориентированных текстов»**

*Шмырова Ольга Владимировна к. п. н., кандидат педагогических наук, доцент, зав. кафедрой иностранных языков Белоцерковского национального аграрного университета*

**3. «Опыт создания ЭУМК для развития коммуникационных навыков в бизнес среде»**

*Алексеева Екатерина Викторовна к. к. н. Высшая школа международного бизнеса Академия народного хозяйства при Правительстве РФ*

**4. «Применение метода case study и мультимедийных технологий при обучении иностранному языку специалистов финансово-экономического профиля»**

*Воронина Алия Зияевна к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков Финансовой академии при Правительстве Российской Федерации Петрова Оксана Николаевна к.т.н., доцент кафедры иностранных языков Финансовой академии при Правительстве Российской Федерации*

**5. «К вопросу о создании курсов дистанционного обучения»**

*Опарина Ольга Игоревна к.ф.н., ст. преподаватель МГУ им. Ломоносова*

**6. «Реализация системы лингводидактического тестирования в рамках Интернет-экзамена»**

*Фирсова Светлана Павловна, Филипчук Ольга Вячеславовна, Чередниченко Ольга Ивановна к.пед.н., доцент Марийский государственный технический университет*

**7. «Чем преподаватель дистанционного обучения отличается от традиционного преподавателя?»**

*Долганова Ольга Васильевна, руководитель Академического лингвистического центра, Московская высшая школа социальных и экономических наук*

**8. «Объективность оценки знаний при проведении тестирования»**

*Жукова Ирина Владимировна ст. преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**9. «Инновация как возвращение к традиции (Не потеряйтесь во Всемирной Паутине!)»**

*Капустина Людмила Ивановна, преподаватель Академического лингвистического центра Московской высшей школы социальных и экономических наук*

**9. «Основные принципы создания интерактивных учебных материалов в программе PowerPoint (ПИУМ)»**



*Короткина Ирина Борисовна, преподаватель Академического лингвистического центра Московской высшей школы социальных и экономических наук*

**9. «Использования тестовых заданий в нелингвистических вузах»**

*Лисюткина Ольга Геннадьевна ст. преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**10. «Информационные технологии в учебном процессе»**

*Митрюхина Марина Сергеевна к. п. н., старший преподаватель Филиал Казанского государственного университета*

**11. «Использование информационных технологий в обучении иностранному языку студентов специальности «Реклама»**

*Новоторцева Елена Владимировна ст. преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**12. «Использование информационных технологий в обучении английскому языку»**

*Лейкехман Михаил Львович ст. преподаватель английского языка Волго-Вятская академия государственной службы, Арзамасский филиал*

**13. «Использование информационных технологий на занятиях иностранного языка как средства активизации познавательной деятельности студентов»**

*Бреднева Надежда Анатольевна преподаватель Липецкий государственный педагогический университет*

**12.00-13.00 кофе-брейк/обед**

**13.00-14.00 презентация издательства Макмилан**

**«Подходы к обучению языку делового и профессионального общения: развитие навыков аудирования у студентов»**

**Дарина Рихтер, уполномоченный редактор издательства Макмилан, Оксфорд (Великобритания)**

*Darina Richter , Commissioning Editor of Business , ESP and Methodology International Group , Macmillan Oxford .*

*Business English and ESP teaching approaches: developing students' listening skills.*

**14.00-15.00 презентация компании «Новый диск»**

**13.00-16.00 Секция «Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам в современных условиях» (2 часть)**

**Председатель: Дмитренко Татьяна Алексеевна, д.п.н., профессор кафедры методики преподавания иностранных языков факультета иностранных языков МПГУ**

**Сопредседатель: Калинычева Елена Валерьевна, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН**

**1. «Портфолио как средство оценивания качества подготовки будущих учителей иностранного языка на госаттестации»**

*Семенова Елена Владиленовна к. п. н., доцент, член-корр. МАНПО, зав. кафедрой иностранных языков Лесосибирский педагогического института – филиала Сибирского федерального университета*

**2. «Иностранный язык как курс по выбору для студентов неязыковых специальностей»**

*Озерская Елена Вячеславовна к. п. н., доцент, Заведующий кафедрой иностранных языков  
Сибирский федеральный университет*

**3. «Применение дистанционных образовательных технологий в рамках концепции непрерывного обучения в заочном неязыковом вузе»**

*Матвеева Ирина Владимировна к. ф. н. доцент кафедры иностранных языков  
Всероссийского заочного финансово-экономического института (филиал в г. Орле)*

**4. «К проблеме включения делового английского в систему профессионального педагогического языкового образования»**

*Мельник Алла Евстафьевна к. п. н., доцент Коломенский государственный педагогический институт*

**5. «Интеграция иностранного языка и профессиональных учебных дисциплин как фактор эффективного развития коммуникативных умений будущего специалиста»**

*Степанова Ольга Юрьевна к.с. н., доцент кафедры языковой подготовки Академии труда и социальных отношений*

**6. «Концепция программы повышения квалификации «Методика профессионально-ориентированного обучения ИЯ»**

*Тевелевич Анна Михайловна к. п. н., доцент Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского*

**7. «К вопросу о современных тенденциях интеграции российского лингвистического образования в Европейское сообщество»**

*Щеголева Ольга Николаевна к. п. н., доцент кафедры английского языка Ставропольского государственного университета*

**8. «К вопросу о применении модульно-рейтинговой технологии при обучении иноязычной речи»**

*Кунец Сергей Владимирович, ст. преподаватель Белорусский госпедуниверситет им. Максима Танка.*

**9. «Контроль коммуникативных умений говорения студентов языковых вузов Каракалпакстана (на материале ролевых игр)»**

*Курбанбаев Джавод Аминбаевич аспирант, Тажиева Алия Утеубавна ассистент  
Узбекский государственный университет мировых языков*

**13.00-14.00 мастер-класс**

**«Культура и ее влияние на язык и нормы делового общения»**

*Самохина Татьяна Сергеевна, профессор кафедры лексики английского языка  
факультета иностранных языков МПГУ*

**14.00-16.00 Секция «Межкультурная коммуникация в контексте языка делового общения»**

**Председатель:** *Самохина Татьяна Сергеевна, профессор кафедры лексики английского языка МПГУ*

**Сопредседатель:** *Смирнова Ирина Викторовна к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков экономического факультета РУДН*

**1. «Асимметрия в межкультурной коммуникации»**

*Чикилева Людмила Сергеевна д.ф.н., доцент; зав. кафедрой иностранных языков  
Всероссийского заочного финансово-экономического института*

**2. «Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку в контексте формирования межкультурной компетенции»**

*Абрамян С. А. заместитель декана факультета романо-германской филологии  
Ереванского государственного университета*

**3. «Роль регионоведческих материалов в формировании социокультурной компетенции студентов»**

*Кочетова Людмила Александровна к. п. н., профессор. зав. каф. ИЯ исторического ф-та  
Алтайский гос. Университет*

**4. «Этнокультурные стереотипы в контексте делового общения»**

*Буренина Наталья Викторовна к. ф. н., доцент кафедры английской филологии, и. о.  
декана факультета иностранных языков Мордовского государственного университета  
им. Н. П. Огарева*

**5. «Межкультурная коммуникация в контексте преподавания делового иностранного языка»**

*Папка Наталья Витальевна к. ф. н., доцент Пятигорский государственный  
лингвистический университет*

**6. «Необходимость фоновых культурных сведений для успешного осуществления делового общения»**

*Фоменко Ольга Владимировна к.ф.н., доцент, и .о. зав. кафедрой лингвистики и  
межкультурной коммуникации Коломенского государственного педагогического  
института*

**7. «Применение инновационных методов обучения с целью формирования у студентов интереса к межкультурной коммуникации»**

*Полякова Елена Ивановна доцент кафедры лингвистики Московского института  
экономики, менеджмента и права*

**8. «Изучение межкультурной коммуникации – залог успешного делового общения»**

*Смирнова И.В. к.ф.н. доцент каф. иностранных языков экономического факультета  
РУДН*

**9. «Межкультурная коммуникация. Стратегии и техники ее достижения»**

*Басова Анна Ивановна к. ф. н. доцент кафедры стилистики и литературного  
редактирования факультета журналистики Белорусского государственного  
университета*

**10. «Некоторые особенности делового общения в англоязычной среде»**

*Грищенко Вера Дмитриевна старший преподаватель кафедры лингвистики и  
межкультурной коммуникации Коломенского государственного педагогического  
института*

**11. «Эффективная межкультурная коммуникация»**

*Кравцова Л.В. ст.преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета  
РУДН*

**12. «Социокультурные аспекты невербального поведения в деловой коммуникации»**

*Минина А.А. ст. преподаватель каф. ин. яз. экономического ф-та РУДН*

**13. «Как познание собственных ценностей и норм культуры может способствовать межкультурной компетенции?»**

*Казакова Татьяна Сергеевна старший преподаватель кафедры лингвистики  
Московского института экономики, менеджмента и права*

**ГЕРМАНСКИЕ ЯЗЫКИ**

**13.00-14.30 Секция «Актуальные проблемы современной лингвистики»  
подсекция «Немецкий язык»**

**Председатель: Матюшенко Виктория Владиславовна, к.п.н., доцент кафедры  
иностраных языков экономического факультета РУДН**

**1. «Понятие ‘лестница в небо’ как связующее звено дихотомии ‘верх - низ’.секция лингвистика (нем. язык)»**

*Шестеркина Наталья Викторовна к. ф. н., доцент Мордовский государственный университет, факультет иностранных языков*

**2. «Англо-американизация современного немецкого языка»**

*Банщикова М.А. ассистент каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**3. «Некоторые аспекты аббронезологизмов-заимствований в немецких публицистических текстах»**

*Еранова Н.А. ассистент каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**4. «Австрийский молодежный сленг в лексикографии XXI века»**

*Россихина Мария Юрьевна ассистент Брянский государственный университет*

**5. «Метафора как средство экспликации концепта «женщина» в средневековой (языковой и художественной) картине мира»**

*Чечетка Валентина Ивановна ассистент Воронежский государственный архитектурно-строительный университет*

**РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ**

**13.00-14.30 Секция «Актуальные проблемы современной лингвистики»  
подсекция «Романские языки»**

**Председатель: Михеева Наталья Федоровна, д.ф.н., заведующая кафедрой иностранных языков филологического факультета РУДН**  
**Сопредседатель: Шевлякова Дарья Александровна, к.ф.н., доцент, зав. кафедрой итальянского языка факультета иностранных языков и регионоведения МГУ**

**1. «Особенности языковой ситуации в многонациональных франкоязычных странах»**

*Кожмякина Валентина Алексеевна к. ф. н., доцент, старший научный сотрудник  
Институт языкознания РАН*

**2. «Исторический концепт «Земля «Новой Франции»: содержание и вербализация»**  
*Исаева Екатерина Васильевна к.ф.н., доцент кафедры европейских языков Института лингвистики Российского Государственного Гуманитарного Университета*

**2. «Структурные особенности разнофункциональных обстоятельственных сочетаний, выраженных вопросительными словами (на материале французского языка)»**

*Полякова Наталия Владимировна к.ф.н., доцент каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**3. "Способы перевода французских сложноподчиненных обстоятельственных предложений с союзом *sans que* и конструкции *sans* + инфинитив на русский язык"**

*Лебедева Мария Владимировна ассистент каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**3. «Парадоксы речи в комедиях французского театра абсурда (лингводидактический аспект)»**

*Хадарцева Лидия Михайловна к. п. н., доцент РГГУ*

**4. «Соотношение открытых и закрытых слогов в итало-романских языках как их типологическая черта»**

*Стуликова Юлия Александровна к. ф. н., доцент кафедры теоретической и прикладной лингвистики Уральского государственного педагогического университета*

**5. «Соответствие сочетаний коммуникативных тактик комбинациям стилистических приемов в языке делового общения (на материале испанского языка)»**

*Сак Александр Николаевич к.ф.н., ст. преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**7. "Портер итальянского евро"**

*Шевлякова Дарья Александровна, к.ф.н., доцент, зав. кафедрой итальянского языка факультета иностранных языков и регионоведения МГУ*

**8. «Семантика лирического «делового» языка сонетов Дж. Рабони.»**

*Белова Мария Николаевна ст. преподаватель каф. иностранных языков экономического факультета РУДН*

**9. «К понятию «лингворегиеоноведение»**

*Романова Ксения Михайловна старший преподаватель Институт иностранных языков, Уральский государственный педагогический университет*

**10. Барабара**

**11. Чападо Чорро Ольга зав. Отделом образования Института Сервантеса в Москве**

<b>16.00-18.00 пленарное заседание</b> конференц-зал экономического факультета		
Вре мя	Тема	Докладчик
16.00 - 16.20	«Каким быть новому поколению вузовских учебников по переводу»	<b>Бреус Евгений Васильевич, д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой перевода факультета иностранных языков Университета Российской академии образования</b>
16.20 - 16.50	«Презентация в условиях делового общения»	<b>Михеева Наталья Федоровна, д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой иностранных языков филологического факультета Российского университета дружбы народов</b>
16.50 - 17.10	«Кейс как метод и ресурс обучения деловой речи»	<b>Медведева Нина Фроловна, д.ф.н., профессор Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова</b>
17.10 - 17.30	«Язык делового общения и лексическая многозначность»	<b>Марчук Юрий Николаевич, академик Международной академии информатизации, профессор кафедры общего и сравнительно-исторического языкознания филологического факультета Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова</b>
17.30 17.40	«Роль иностранного языка в деятельности международных компаний »	<b>Баймуратов Ильгиз, к.э.н., старший преподаватель кафедры бухучета и аудита экономического факультета Российского университета дружбы народов, старший менеджер отдела аудита ООО «Эрнст &amp; Янг»</b>
17.40 - 18.00	Подведение итогов конференции	<b>Малюга Елена Николаевна, профессор, заведующий кафедрой иностранных языков экономического факультета Российского университета дружбы народов</b>

**18.30 Культурная программа (прогулка по вечерней Москве)**